

V Bruseli 2. marca 2026
(OR. en)

6902/26

FIN 348

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Piotr SERAFIN, člen Európskej komisie
Dátum doručenia:	2. marca 2026
Komu:	Makis Keravnos, predseda Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	BUDGET DEC (2026) 5
Predmet:	Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 5/2026 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2026

Delegáciám v prílohe zasielame dokument BUDGET DEC (2026) 5.

Príloha: BUDGET DEC (2026) 5



V BRUSELI 02/03/2026

VŠEOBECNÝ ROZPOČET – ROZPOČTOVÝ ROK 2026
ODDIEL III – KOMISIA – HLAVY: 16, 30

PRESUN ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV č. **DEC05/2026**

Z

KAPITOLY – 30 04 Mechanizmus solidarity (osobitné nástroje)

ČLÁNKU – 30 04 02 Rezerva pre Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF)	Závazky	-2 033 869,00
---	---------	---------------

DO

KAPITOLY – 16 02 Mobilizácia mechanizmov solidarity (osobitné nástroje)

ČLÁNKU – 16 02 02 Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF)	Závazky	2 033 869,00
---	---------	--------------

Zníženie

a) Rozpočtový riadok

30 04 02 – Rezerva pre Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF)

b) Číselné údaje k 16. 2. 2026

	Záväzky
1 Rozpočtové prostriedky na daný rok (pôvodný rozpočet + OR)	35 149 782,00
2 Rozpočtové prostriedky na daný rok (prenesené z predchádzajúceho roka)	0,00
3 Presuny (vrátane ešte neschválených presunov)	-12 873 632,00
4 Rozpočtové prostriedky na daný rok spolu (1 + 2 + 3)	22 276 150,00
5 Použité rozpočtové prostriedky	0,00
6 Disponibilné rozpočtové prostriedky (4 – 5)	22 276 150,00
7 Navrhované zníženie	2 033 869,00
8 Rozpočtové prostriedky do konca roka spolu (6 – 7)	20 242 281,00
9 Zníženie vyjadrené ako percento rozpočtových prostriedkov na daný rok $[7/(1 + 2)]$	5,79 %
10 Suma znížení vykonaných podľa článku 30 ods. 1 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách vyjadrená ako percento konečných rozpočtových prostriedkov na daný rok	neuplatňuje sa

c) Príjmy z vymáhania pohľadávok (prenesené z predchádzajúceho roka)

	Záväzky
1 Disponibilné rozpočtové prostriedky na začiatku daného roka	0,00
2 Disponibilné rozpočtové prostriedky k 16. 2. 2026	0,00
3 Miera použitia $[(1 - 2)/1]$	neuplatňuje sa

d) Podrobné odôvodnenie zníženia

Rozpočtové ustanovenia týkajúce sa Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), sú stanovené v bode 9 Medziinštitucionálnej dohody zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov.

V súlade s týmito ustanoveniami predloží Komisia Európskemu parlamentu a Rade súčasne s návrhom rozhodnutia o mobilizácii EGF návrh na presun rozpočtových prostriedkov z rezervy pre EGF do príslušného rozpočtového riadka.

Zvýšenie

a) Rozpočtový riadok

16 02 02 – Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF)

b) Číselné údaje k 16. 2. 2026

	Závazky
1 Rozpočtové prostriedky na daný rok (pôvodný rozpočet + OR)	0,00
2 Rozpočtové prostriedky na daný rok (prenesené z predchádzajúceho roka)	0,00
3 Presuny (vrátane ešte neschválených presunov)	12 873 632,00
4 Rozpočtové prostriedky na daný rok spolu (1 + 2 + 3)	12 873 632,00
5 Použité rozpočtové prostriedky	0,00
6 Disponibilné rozpočtové prostriedky (4 – 5)	12 873 632,00
7 Požadované zvýšenie	2 033 869,00
8 Rozpočtové prostriedky do konca roka spolu (6 + 7)	14 907 501,00
9 Zvýšenie vyjadrené ako percento rozpočtových prostriedkov na daný rok $[7/(1 + 2)]$	-
10 Suma zvýšení vykonaných podľa článku 30 ods. 1 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách vyjadrená ako percento konečných rozpočtových prostriedkov na daný rok	neuplatňuje sa

c) Príjmy z vymáhania pohľadávok (prenesené z predchádzajúceho roka)

	Závazky
1 Disponibilné rozpočtové prostriedky na začiatku daného roka	1 225 149,88
2 Disponibilné rozpočtové prostriedky k 16. 2. 2026	1 225 149,88
3 Miera použitia $[(1 - 2)/1]$	0,00 %

d) Podrobné odôvodnenie zvýšenia

V návrhu rozhodnutia COM(2026) 4 Komisia v súlade so všetkými uplatniteľnými ustanoveniami nariadenia o EGF dospela k záveru, že žiadosť EGF/2025/008 BE/Liberty spĺňa podmienky na poskytnutie finančného príspevku z EGF.

Suma 2 033 869 EUR, o ktorú požiadali belgické orgány, sa v súlade s intervenčnými kritériami stanovenými v článku 4 ods. 2 písm. a) nariadenia o EGF použije na pokrytie nákladov na koordinovaný súbor oprávnených personalizovaných služieb určených pre 507 dotknutých prijímateľov v nadväznosti na zrušenie pracovných miest v belgickej pobočke Liberty Galați. Cieľom finančného príspevku z EGF je opätovné začlenenie dotknutých osôb na trh práce.

ANNEX
TRANSFERS RELATED TO THE EUROPEAN GLOBALISATION ADJUSTMENT FUND
FOR DISPLACED WORKERS (EGF) IN 2026

COMMISSION PROPOSALS AT 16/02/2026

The table below shows the transfer proposals transmitted to the European Parliament and the Council to date, which relate to the EGF financial year 2026, and the amount of the EGF reserve that will remain should these proposals be approved as proposed by the Commission.

Transfer Ref.	Date sent to B.A.	Content	Amounts in EUR (Commitments from Reserve)
		Initial appropriations	35 149 782,00
DEC 01	09/01/2026	EGF/2025/006 BE/Audi	7 527 625,00
DEC 02	20/01/2026	EGF/2025/004 BE/Tupperware	1 622 650,00
DEC 03	11/02/2026	EGF/2025/005 AT/KTM	1 806 624,00
DEC 04	11/02/2026	EGF/2025/007 BE/Casa	1 916 733,00
DEC 05	02/03/2026	EGF/2025/008 BE/Liberty	2 033 869,00
		Total of Proposals	14 907 501,00
		Remainder revised appropriations	20 242 281,00

To date, the levels of available internal assigned revenue payment appropriations are as follows:

Line 16 01 01 – Support expenditure for the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)

Amounts in EUR

Internal assigned revenue – current year	0,00
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0,00

Line 16 02 02 – European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)

Amounts in EUR

Internal assigned revenue – current year	1 010 238,32
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0,00